

ES	MANUAL DE USUARIO
EN	OWNER'S MANUAL
FR	MANUEL DE L'UTILISATEUR
PT	MANUAL DO UTILIZADOR
IT	MANUALE DI UTENTE



SMART KIT

USBWIFI06HTW

Por favor lea atentamente este manual antes de usar este producto. Please, read carefuliy this manual before using the product. Avant d'utiliser l'áquipement, liscz attentivement les instructions. Por favor leia atentamente este manual antes de usar o equipamento. Per favore legger atentamente questo manuale prima d'utilizzer questo produtto.

Gracias | Thank you | Merci | Obrigado | Grazie



ESPAÑOL

MANUAL DE USUARIO

SMART KIT

USBWIFI06HTW

1. Instalación

1.1 Apague el aire acondicionado, Abra el panel del aire acondicionado como se muestra en la figura.



1.2 Desenroscar tornillos de caja WiFi. Diferentes tipos de aire acondicionado, la ubicación de las cajas WiFi puede ser diferente.





1.3 Inserte el módulo WiFi como se muestra en la figura (El "Kit inteligente" está marcado boca arriba)



2. Enlace de descarga de la aplicación



Consejos: Puede descargar e instalar "smart life" mediante la búsqueda en las tiendas de aplicaciones de Apple y Google.

3. Instrucciones de Operación

3.1. Registrar cuenta:

Cuando abra la aplicación por primera vez, inicie su registro. Pulse en "Registrarse" en la esquina superior derecha de la página de inicio de sesión, escriba su dirección de correo electrónico o número de teléfono móvil, pulse en "Siguiente" y reciba un código de verificación. Escriba el código y confirme su contraseña

### 中國联連 #G く	54.58	₩ @ +/ 415 # ⊃		14.19	∎ @ <i>4</i> 455.∎⊃
Register			Enter Ver	ification (Code
China +86					
Mobile Number,	Email				
			Verification code phone: 86-152111	has been sent to ; 11111, Resend (40	rour mobile s)

1	2	3
4	5	6
7	8	.9
	0	

III 1 Aprov User, Agreement and Privacy, Policy

y, a continuación, pulse en "Confirmar". Después de la verificación correcta, el proceso de registro ha terminado y la aplicación va a la página de inicio.

3.2. ¿Cómo agregar un dispositivo?

3.2.1 Asegúrese de que el dispositivo está en estado pendiente a la espera de estar conectado. Si no es así, restablezca el dispositivo a través de cualquiera de los dos métodos siguientes:

 Mantenga pulsado el botón de reinicio para sonidos de zumbador de 5s- el icono WIFI del dispositivo parpadea rápidamente (aprox. 3 veces/s). A continuación, indica que el dispositivo se ha restablecido correctamente y ha entrado en modo inteligente.

2. Gire el aire acondicionado y pulse el botón "DIS-PLAY" 6 veces en 7 segundos-zumbidos-el icono WIFI del dispositivo parpadea rápidamente (aprox. 3 veces/s). A continuación, significa que el dispositivo se restablece correctamente y ha entrado en modo de conexión rápida.

3.2.2 Abra la aplicación, pulse en "Añadir dispositivo", seleccione su propia red Wi-Fi, escriba su propia contraseña de router Wi-Fi y pulse en "Siguiente". A continuación, se inicia la configuración de red. 3.2.3 Cuando la configuración

3.2.3 Cuando la configuración es correcta, se puede ver la interfaz de la aplicación como se muestra en la captura de pantalla siguiente.

3.2.4 Toque en "Hecho", se puede verla interfaz de una lista de dispositivos como se muestra en la captura de pantalla a continuación.







3.3. ¿Qué pasa si la conexión falla?

Cuando la conexión falló, se pudo ver la interfaz de la aplicación como se muestra en la captura de pantalla siguiente. Intente configurar la red otra vez o cambie al modo AP.



3.3.1. Continúe conectándose cambiando otro modo de conexión.

1. Pulse en el modo AP, configure la red a través del modo AP con los siguientes procedimientos.

 Cambiar el aire acondicionado al modo AP: Cuando está en modo inteligente, pulsación larga-botón para sonidos de 5 segundos-zumbido- el icono de calentamiento en el dispositivo parpadea lentamente (aprox. 1,5 veces/s). Indica que el aire acondiciona-

do ha entrado en el modo AP

3. Conectar al punto de acceso del dispositivo: Pulse en "Conectar" (abrir la configuración del teléfono-WLAN), conéctese al punto de acceso denominado "Smart-Life-XXXX" (El nombre de WIFI puede variar, dependiendo del producto real), luego la configuración de red comienza como se muestra en la captura de pantalla.

 Después de la configuración de red correcta, pulse en "Hecho" y aparecerá la interfaz de la lista de dispositivos.





4. Notificaciones WIFI

4.1 Notificaciones importantes

Para evitar daños innecesarios, tenga en cuenta las siguientes notificaciones. Por favor, no utilice Wi-Fi donde no está permitido el dispositivo inalámbr co, como el aeropuerto, lugares médicos y etc. Por favor, no encienda su teléfono inteligente en lugares peligrosos, como gasolineras, fabricantes de combustible o productos químicos, etc. Por favor, no utilice dispositivos no coincidentes. Por favor, encuentre un profesional para instalar y arreglar el Wi-Fi. Consulte el manual del usuario para los métodos de conexión detallados, por favor no utilice al azar dispositivos no coincidentes.

4.2 Notificaciones

4.2.1 La calidad de control de la aplicación se ve afectada por su teléfono inteligente, red Wi-Fi, distancia con el router y el estado de Internet. A veces no es muy suave. No tiene nada que ver con el aire acondicionado en sí;

4.2.2 Si encuentra que no pudo controlar con su teléfono inteligente, compruebe su estado de Internet al principio, luego compruebe si está concetado con éxito con el aire acondicionado; Si estas circunstancias están bien, elimine el dispositivo primero en su aplicación e inicie los procedimientos de nuevo desde el paso 3.2.

4.2.3 Si todavía no puede resolver los problemas con los métodos anteriores, controle el aire acondicionado con su mando a distancia normal y luego solicite el servicio postventa.



ENGLISH

OWNER'S MANUAL

SMART KIT

USBWIFI06HTW

1. Installation

1.1 Power off the air conditioner, Open the air conditioner panel as shown in the figure.



1. 2 Unscrew WiFi box screws. Different types of air conditioners,Location of WiFi boxes may be different.





1.3 Insert WiFi module as shown in the figure (The "Smart kit" is marked face up



2. App download link



Tips: You can download and install "smart life" by searching the Apple and Google app stores.

3. Operation instruction

3.1 Register account

When you open the App for the first time, start your registration. Tap on "Register" at upper right corner of the login page, Type in your Email address or mobile number, tap on "Next" and receive a verification code. Type in the code and confirm your password, and then tap on "Confirm". After successful verification, registration

#1 中国联通 40 く	14.18	∎ 0 v 455.∎⊃		14.19	∎⊕ (455.∎)
Register			Enter Ver	ification (Code
China +86					
Mobile Number	/Email				
			Verification code phone: 86-152111	has been sent to ; 11111, Resend (40	rour mobile s)

1	2	3
4	5	6
7	8	.9
	0	

E 1 Aprov User Agreement and Privacy Policy

process is finished and App goes to the home page.

3.2 How to add device?

3.2.1 Please make sure that the device is on the pending status awaiting to be connected. If not, please reset the device via either of the following two methods:

 Long press the reset button for 5s buzzer sounds the WIFI icon on device is quickly flashing (approx. 3 times/s). Then it indicates that the device is successfully reset and has entered into Smart mode.

 Turn on the air conditioner and Press the "DISPLAY"button 6 times in 7 seconds buzzer sounds the WIFI icon on device is quickly flashing (approx. 3times/s).
Then it means that the device is successfully reset and has entered into quick connect mode.

3.2.2 Open the App, tap on Add device, select your own WiFi network, type in your own WiFi router password and tap on " Next". Then the network configuration starts.

3.2.3 When configuration is successful, you could see the app interface as shown in the screenshot below.

3.2.4 Tap on **Done**, you could see the interface of a device list as shown in the screenshot below.







3.3 What if connection failed?

When the connection failed, you could see the the App interface as shown in the screenshot below. Please try to configure network again or switch to AP mode.



3.3.1 Continue to connect by switching other connection mode. 1. Tap on **AP mode**, configure network via AP mode with the following procedures.

 Switch Air conditioner to AP mode: When it is under smart mode, long press reset button for 5 seconds buzzer sounds the heating icon on device is slowly flashing (approx. 1.5 times/s). It indicates the Air conditioner has entered into AP mode

 Connect to device hotspot: Tap on **Connect** (open phone settings WLAN), connect to the hotspot named "SmartLife XXXX" (The name of WIFI may vary, depending on the actual product), then the network configuration starts as shown in the screenshot.

4. After successful network configuration, tap on "Done" and the device list interface appears.





4. WIFI Attentions

4.1 Important notifications

To prevent unnecessary harm, please keep in mind of the following notifications

Please don't use WiFi where the wireless device is not allowed, such as airport,

medical places and etc.

Please don't turn on your smartphone in dangerous places, such as gas station, fuel or chemicals manufactures, and etc.

Please don't use mismatched devices.

Please find a professional to install and fix the WiFi.

Please refer to the user manual for the detailed connection methods, please don't randomly use mismatched devices.

4.2 Notifications

The App control quality is affected by your smartphone, WIFi network, distance with router, and internet status. Sometime it is not very smooth. It has nothing to do with air conditioner itself If you find it failed to control with your smartphone, please check your internet status at first, then check whether it is successfully connected with air conditioner; If these circumstances are alright, please delete the device first on your App and start the procedures all over again.

If you still cannot solve the issues with the methods above, please control the Air conditioner with your normal remoter and then request for after sale service.

USBWIFI06HTW

SMART KIT

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FRANÇAIS



1. Installation

1.1 Éteignez le climatiseur, ouvrez le panneau du climatiseur comme indiqué dans la figure.



1.2 Dévisser les vis de boîte WiFi. Différents types de climatisation, l'emplacement des boîtes WiFi peut être différent.





1.3 Insérer le module WiFi comme indiqué dans la figure (Le « kit intelligent» est marqué face vers le haut)


2. Lien de téléchargement d'application



Conseils : Vous pouvez télécharger et installer la « smart life» en fouillant dans les magasins d'applications Apple et Google.

3. Instructions d'exploitation

3.1. Compte d'enregistrement:

Lorsque vous ouvrez l'application pour la première fois, commencez votre inscription. Cliquez sur « s'inscrire » dans le coin supérieur droit de la page de connexion, entrez votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone mobile, appuyez sur « Suivant » et recevez un code de vérification. Entrez le code et confirmez votre mot de

40 (California) 40	14.18	■ @ -r 475 ■ ○		14.19	∎⊕ (/ 455.∎)
Register			Enter Ver	ification (Code
China +86					
Mobile Number	/Email				
			Verification code phone: 86-152111	has been sent to y 11111, Resend (40	our mobile s)

1	2	3
4	5	6
7	8	.9
	0	(3)

III 1 Aprov User, Agreement and Privacy, Policy

passe, puis cliquez sur « Confirmer ». Après vérification réussie, le processus d'inscription est terminé et la demande va à la page d'accueil.

3.2. Comment ajouter un appareil ?

3.2.1 Assurez-vous que l'appareil est dans l'état en attente en attendant d'être connecté. Si ce n'est pas le cas, réinitialisez l'appareil à l'aide de l'une ou l'autre des deux méthodes suivantes :

 Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation pour 5s- 5s buzzer sonne l'icône WIFI sur l'appareil clignote rapidement (environ 3 fois / s). Il indique ensuite que l'appareil a été réinitialisé avec succès et est entré en mode intelligent. inteligente.

 Tournez le climatiseur et appuyez sur le bouton « DISPLAY » 6 fois en 7 secondes -bourdonnement-l'icône WIFI de l'appareil clignote rapidement (environ 3 fois/s). Cela signifie alors que l'appareil se réinitialise avec succès et est entré en mode connexion rapide.

3.2.2 Ouvrez l'application, appuyez sur « Ajouter un appareil », sélectionnez votre propre réseau Wi-Fi, tapez votre propre mot de passe de routeur Wi-Fi et appuyez sur « Next ». La configuration du réseau est alors démarrée.

3.2.3 Lorsque les paramètres sont corrects, vous pouvez voir l'interface de l'application comme indiqué dans la capture d'écran ci-dessous.

3.2.4 Appuyez sur « Fait », vous pouvez voir l'interface d'une liste d'appareils comme indiqué dans la capture d'écranci-dessous.







3.3. Que se passe-t-il en cas d'échec de la connexion ?

Lorsque la connexion a échoué, l'interface d'application peut être visualisée comme indiqué dans la capture d'écran suivante. Essayez de configurer à nouveau le réseau ou passez en mode AP.



3.3.1. Continuez à vous connecter en modifiant un autre mode de connexion.

1. Appuyez en mode AP, configurez le réseau via le mode AP avec les procédures suivantes.

 Passer le climatiseur en mode AP: Lorsque dans le mode intelligent, longue pression sur le bouton long pour les sons de 5 secondes buzzer- L'icône de chauffage sur l'appareil clignote lentement (environ 1,5 fois /s). Indique que le climatiseur est entré en

mode AP

3. Connectez-vous au point d'accès de l'appareil : appuyez sur « Connect » (paramètres phone-WLAN ouverts), connectez-vous au point d'accès nommé « SmartLife-XXXX » (le nom WIFI peut varier, selon le produit réel), puis la configuration du réseau commence comme indiqué dans la capture d'écran.

 Après la configuration réseau correcte, appuyez sur « a » et l'interface de liste de périphérique s'affiche.





4. Notifications WIFI

4.1 Notifications importantes

Pour éviter les dommages inutiles, veuillez noter les notifications suivantes, n'utilisez pas le Wi-Fi lorsque l'appareil sans fil n'est pas autorisé, comme l'aéroport, les lieux médicaux et etc. Veuillez ne pas allumer votre smartphone dans des endroits dangereux, tels que les stations-service, les fabricants de carburant ou de produits chimiques, etc. S'il vous plaît ne pas utiliser les appareils mal assortis. S'il vous plaît trouver un professionnel pour installer et fixer Wi-Fi. Se référer au manuel d'utilisation pour les méthodes de connexion détaillées, s'il vous plaît ne pas utiliser au hasard des appareils mal assortis

4.2 Notifications

4.2.1 La qualité de contrôle de l'application est affectée par votre smartphone, votre réseau Wi-Fi, votre distance avec le routeur et l'état Internet. Parfois, ce n'est pas très lisse. Il n'a rien à voir avec le climatiseur lui-même;

4.2.2 Si vous constatez que vous ne pouvez pas contrôler avec votre smartphone, vérifiez d'abord votre statut Internet, puis vérifiez si vous êtes connecté avec succès au climatiseur; Si ces circonstances sont bonnes, supprimez d'abord l'appareil dans votre application et recommencez les procédures à partir de l'étape 3.2.

4.2.3 Si vous ne pouvez toujours pas résoudre les problèmes avec les méthodes ci-dessus, vérifiez le climatiseur avec votre télécommande normale, puis demandez le service après-vente.



PORTUGUÊS

MANUAL DO UTILIZADOR

SMART KIT

USBWIFI06HTW

1. Instalação

1.1 Desligue o ar condicionado, abra o painel do ar condicionado como indicado na figura.



1.2 Desaparafusar parafusos de caixa WiFi. Diferentes tipos de ar condicionado, a localização das caixas Wi-Fi podem ser diferentes.





1.3 Insira o módulo WiFi como mostrado na figura (o "SmartKit" está marcado virado para cima)



2. Link de descarregamento de aplicativos



Dicas: Você pode baixar e instalar"smart life"pesquisando nas lojas de aplicações apple e Google.

3. Instruções de funcionamento

3.1. Conta de registo:

Quando abrir a aplicação pela primeira vez, inicie a sua inscrição. Clique em "Registar" no canto superior direito da página de login, insira o seu endereço de e-mail ou número de telemóvel, toque em "Next" e receba um código de verificação. Introduza o código e confirme a sua palavra-passe e, em seguida, clique em "Confirmar".

### 中國联連 #G く	54.58	■ @ +/ 41% ■⊃		14.19	∎ @ <i>4</i> 455.∎⊃
Register			Enter Ver	ification (Code
China +86					
Mobile Number	/Ermail				
			Verification code phone: 86-152111	has been sent to ; 11111, Resend (40	reur mobile si

1	2	3
4	5	6
7	8	.9
	0	

III 1 Aprov User, Agreement and Privacy, Policy

Após verificação bem sucedida, o processo de registo está concluído e o pedido vai para a página inicial.

3.2. Como adicionar um dispositivo?

3.2.1 Certifique-se de que o aparelho se encontra no estado pendente enquanto espera para ser ligado. Caso contrário, reinicie o dispositivo utilizando um dos dois métodos seguintes:

 Pressione e segure o botão de reset para os sons de campainha 5s-5s o ícone WIFI do dispositivo pisca rapidamente (aprox. 3 vezes/s). Indica então que o dispositivo foi reiniciado com sucesso e entrou no modo inteligente. inteligente.

 Rode o ar condicionado e prima o botão "DIS-PLAY" 6 vezes em 7 segundos -zumbido- oícone WIFI do dispositivo pisca rapidamente (aprox. 3 vezes por s). Significa então que o dispositivo reinicia com sucesso e entrou no modo de ligação rápida.

3.2.2 Abra a aplicação, toque em "Adicionar dispositivo", selecione a sua própria rede Wi-Fi, escreva a sua própria senha de router Wi-Fi e toque em "Next". A configuração da rede é então iniciada. 3.2.3 Quando as definições estiverem corretas, pode ver a interface de aplicação como mostrado na imagem abaixo.

3.2.4 Toque em "Done",pode vera interface de uma lista de dispositivos como mostrado na imagemabaixo.







3.3. O que acontece se a ligação falhar?

Quando a ligação falhou, a interface da aplicação pode ser vista como mostrado na imagem seguinte. Tente configurar novamente a rede ou mude para o modo AP.



3.3.1. Continue a ligar-se alterando outro modo de ligação.

1. Prima no modo AP, configuure a rede através do modo AP com os seguintes procedimentos.

 Mude o ar condicionado para o modo AP: Quando em modo inteligente, premir um botão longo durante 5 segundos -zumbido- o ícone de aquecimento do dispositivo pisca lentamente (aprox. 1,5 vezes/s). Indica que o ar condicionado entrou no modo AP 3. Ligue-se ao ponto de acesso do dispositivo: Toque em "Connect" (definições open phone-WLAN), ligue-se ao ponto de acesso denominado "SmartLife-XXXX" (o nome WIFI pode variar, dependendo do produto real), então a configuração da rede começa como mostrado na screenshot.

 Após a configuração correta da rede, toque em "Done" e aparecerá a interface da lista do dispositivo.





4. Notificações WIFI

4.1 Notificações importantes

Para evitar danos desnecessários, considere as seguintes notificações. Por favor, não utilize Wi-Fi onde o dispositivo sem fios não é permitido, como o aeroporto, locais médicos e etc. Por favor, não ligue o seu smartphone em locais perigosos, tais como postos de gasolina, combustível ou fabricantes de produtos químicos, etc. Por favor, não utilize dispositivos desajustados. Por favor, encontre um profissional para instalar e fixar Wi-Fi. arreglar el . Consulte o manual do utilizador para obter métodos de ligação detalhados, por favor não utilize dispositivos desajustados aleatoriamente.

4.2 Notificações

4.2.1 A qualidade de controlo da aplicação é afetada pelo seu smartphone, rede Wi-Fi, distância com router e estado de internet. Ás vezes não é muito suave. Não tem nada a ver com o próprio ar condicionado;

4.2.2 Se descobrir que não consegue controlar com o seu smartphone, verifique primeiro o estado da internet e verifique se está ligado com sucesso ao ar condicionado; Se estas circunstâncias estiverem bem, elimine o dispositivo primeiro na sua aplicação e reinicie os procedimentos a partir do passo 3.2.

4.2.3 Se ainda não conseguir resolver problemas com os métodos acima referidos, verifique o ar condicionado com o seu controlo remoto normal e, em seguida, solicite o serviço pós-venda.



ITALIANO

MANUALE DI UTENTE

SMART KIT

USBWIFI06HTW

1. Installazione

1.1 Spegnere il condizionatore d'aria, Aprire il pannello del condizionatore d'aria come mostrato nella figura.



 1.2 Svitare le viti WiFi box. Diversi tipi di aria condizionata, la posizione delle scatole WiFi può essere diversa.





1.3 Inserire il modulo WiFi come mostrato nella figura (lo "SmartKit" è contrassegnato a faccia in su)



2. Collegamento per il download dell'app



Suggerimenti: È possibile scaricare e installare"smart life"cercando negli app store Applee Google.

3. Istruzioni per l'uso

3.1. Registrare l'account:

Quando apri l'app per la prima volta, avvia la registrazione. Clicca su "Registrati" nell'angolo in alto a destra della pagina di accesso, inserisci il tuo indirizzo emailo il tuo numero di cellulare, tocca "Avanti" e ricevi un codice di verifica. Inserisci il codice e conferma la password, quindi fai clic su "Conferma". Dopo la verifica riuscita, il

40 (California) 40	14.18	■ @ -r 475 ■ ○		14.19	∎⊕ (/ 455.∎)
Register			Enter Ver	ification (Code
China +86					
Mobile Number	/Email				
			Verification code phone: 86-152111	has been sent to y 11111, Resend (40	our mobile s)

1	2	3
4	5	6
7	8	.9
	0	(3)

III 1 Aprov User, Agreement and Privacy, Policy

processo di registrazione è terminato e l'applicazione passa alla home page.

3.2. Come aggiungere un dispositivo?

3.2.1 Assicurarsi che il dispositivo sia in stato di attesa durante l'attesa per la connessione. In caso contrario, reimpostare il dispositivo utilizzando uno dei due metodi seguenti:

 Tenere premuto il pulsante di reset per 5s- 5s buzzer suona l'icona WIFI sul dispositivo lampeggia rapidamente (circa 3 volte / s). Indica quindi che il dispositivo è stato reimpostato correttamente ed è entrato in modalità intelligente. inteligente.

 Girare il condizionatore d'aria e premere il pulsante "DISPLAY" 6 volte in 7 secondi -ronzio-l'icona WIFI del dispositivo lampeggia rapidamente (circa 3 volte / s). Significa quindi che il dispositivo viene reimpostato correttamente ed è entrato in modalità di connessione rapida.

3.2.2 Aprire l'app, toccare "Aggiungi dispositivo", selezionare la propria rete Wi-Fi, digitare la propria password del router Wi-Fi e toccare "Avanti". Viene quindi avviata la configurazione di rete. 3.2.3 Quando le impostazioni sono corrette, è possibile visualizzare l'interfaccia dell'applicazione come mostrato nella schermata seguente.

3.2.4 Toccare "Fatto",", è possibile visualizzarel'interfaccia di un elenco di dispositivi come mostrato nella schermataqui sotto.







3.3. Cosa succede se la connessione non riesce?

Quando la connessione non è riuscita, l'interfaccia dell'applicazione potrebbe essere visualizzata come illustrato nella schermata seguente. Provare a configurare nuovamente la rete o passare alla modalità AP.



3.3.1. Continuare a connettersi modificando un'altra modalità di connessione.

1. Premere in modalità AP, configurare la rete tramite la modalità AP con le seguenti procedure.

 Passare il condizionatore d'aria in modalità AP: Quando in modalità intelligente, lungo premere-pulsante per i suoni di 5 secondi -ronzio- l'icona di riscaldamento sul dispositivo lampeggia lentamente (circa 1,5 volte / s). Indica che il condizionatore d'aria è entrato in modalità AP

3. Connetti al punto di accesso al dispositivo: tocca "Connetti" (impostazioni telefono aperto-WLAN), connettiti al punto di accesso denominato "SmartLife-XXXX" (il nome WIFI può variare a seconda del prodotto effettivo), quindi la configurazione di rete inizia come mostrato nella schermata.

4. Dopo la corretta configurazione di rete, toccare "Fatto" e apparirà l'interfaccia dell'elenco dei dispositivi.




4. Notifiche WIFI

4.1 Notifiche importanti

Per evitare danni inutili, considerare le notifiche seguenti. Si prega di non utilizzare il Wi-Fi dove il dispositivo wireless non è consentito, come l'aeroporto, posizioni mediche e così via. Si prega di non accendere lo smartphone in luoghi pericolosi, come stazioni di servizio, produttori di carburante o prodotti chimici, ecc. Si prega di non utilizzare dispositivi non corrispondenti. Si prega di trovare un professionista per installare e risolvere il Wi-Fi. arreglar el. Fare riferimento al manuale dell'utente per i metodi di connessione dettagliati, si prega di non utilizzare dispositivi casualmente non corrispondenti.

4.2 Notifiche

4.2.1 La qualità del controllo dell'applicazione è influenzata dallo smartphone, dalla rete Wi-Fi, dalla distanza con lo stato del router e di Internet. A volte non è molto liscia. Non ha nulla a che fare con il condizionatore d'aria stesso;

4.2.2 Se non si è riusciti a controllare con lo smartphone, controllare lo stato di Internet in un primo momento, quindi controllare se si è connessi con successo al condizionatore d'aria; Se queste circostanze sono buone, eliminare prima il dispositivo nell'applicazione e avviare nuovamente le procedure dal passaggio 3.2.

4.2.3 Se non si riesce ancora a risolvere i problemi con i metodi di cui sopra, controllare il condizionatore d'aria con il normale telecomando e quindi richiedere il servizio post-vendita.



C/ Industria, 13, Poligono Industrial El Pedregar. 08160 Montmelő. Barcelona (España) Tel (0034) 93 390 42 20 - Fax (0034) 93 390 42 05 Info®htwspain.com - www.htwspain.com

FRANCE info@htwfrance.com PORTUGAL info@htw.pt ITALIA info.it@htwspain.com





ARYNTEVECKIK PRIAL AL LUMINUCKY CORRECTA DEL PROJECTO SEGNE ISSUELEEL LA DRICTINA RARPEA 2002/09/ECL. Hard in an unità di a chardita ne na deventamen planta i las manadationas Data managementa resustas segnetarias de moglia salastasa estatutorias no las administrativos montesasas, e a las mandationes que fordita con las medias. Dimensiones presentamentesas estatutorias no las administrativos montesasas, e a las mandationes que fordita con las medias. Dimensiones presentamentes de moglia salastasa estatutorias de las administrativos en estatutos estatutos de las medias medias e las administrativos de moglia relativos en estatutorias de las definistrativos de las contratos, determenta de un administratos de morgias y necunais. Para subranjar las adagación de utimara pre semante na asumeta en endoras navanos una contentera de las administrativos de las regis y necunais. Para subranjar las adagación de utimara pre semantes navales en endoras navanos una contentera de las administrativos de las regis y necunais. Para subranjar las adagación de utimara pre semantes navales.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of the warhing life, the product must not be disposed of as when warbs. It must be taken to a special kool authority deformation warbs observations and the service disposed in the service. Disposed of a souther advance speciarized warbs product engines the environment and health devining from inspropriate disposed and enables the conditionant must be be researed to obtain applicant especiaries in energy and measures. As a environe of the measures of the disposed in automatical graphics as speciaries to be researed to obtain applicant especiaries in energy and measures. As a environe of the measures of the disposed inspaced graphics as speciaries (the product in mande with a conservation durated automatical automat

AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE 2002/96 / CE.

As time to an utilization, la postali no del pas des limited aces las detense turbanis, La produit del den emise à l'un des corress de ordenes destructures de la postalization de la passimilia de la passimilia de la passimilia de la postali de destructures de la postali de la destructures d'ablar las estimations ingliante para l'interveniment et la sensit démarar d'una dimension increment, en porent de récopiere la montaine qui la destructure de la para de la passimilia de destructures de la passimilia de la passimi de destructures de la passimilia destructures de la passimilia dela passimilia dela passimilia de la passimilia dela passimilia de la passimilia de la passimilia de la passimilia de la passimilia dela passimilia de la passimilia dela passimilia de la passimilia de la passimilia dela passimilia dela passimilia de la pas

ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC

No final da sua visita di a producto nia obte er el minuto jumo da medica utatinza. Ha ortime especifico de monte sentante anabitetesta palas antimitatos de municipas, ou pelos menotorios que fondera este fonto, El minuto er a tespando una que dere teste restante anabitetesta palas antimitatos de municipas, ou pelos menotorios que fondera este fonto, El monte este paso de municipas de meter a pelos de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción terretar para se mantenza que a compara pelos de la construcción de la construcció

AVVERTENZE PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

A termine della foravita utili, il prodotto non deve essene el minata insene al influi utarta. Deve essene conseguroto a certini specifica incosta settitasa astabili dalle annimizzazioni construinti o arivendistri el termiscon questo servici. El minare aspezitamente un apprecicio elettorico dettitori o (VEEE) iggisfica evisare eventuali consegurora negariva per l'ambertera e la soluto derivanti da uno smaltrento inudeguato e consegurora ne espezia ministali da la comozo ano admenento da la mante inguinte per la soluto derivanti da uno smaltrento inudeguato e consegurora negarivane retente o la recuenza i ministali da la comozo ano admenento da una monoriamente inguinte e forceo. Ner structionare robalho da liverano especialmente e la consegurora ano admenente da especiano da la consegurora ano admenente da especiano da la consegurora da especiano da la consegurora da especiano da la consegurora de especiano da la consegurora da especiano da especicano da especiano da especiano da